

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Воронежский государственный технический университет»

УТВЕРЖДАЮ

Декан факультета  Панфилов Д.В.

«31 августа» 2021 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

дисциплины

«Иностранный язык»

Направление подготовки 08.03.01 Строительство

Профиль Промышленное и гражданское строительство

Квалификация выпускника бакалавр

Нормативный период обучения 4 года / 4 года и 11 м.

Форма обучения очная / заочная

Год начала подготовки 2021

Автор программы



/Логвина Е.С./

Заведующий кафедрой
Иностранных языков и
технологии перевода



/Федоров В.А./

Руководитель ОПОП



/Понявина Н.А./

Воронеж 2021

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Цели дисциплины

Основная цель преподавания иностранного языка в техническом вузе состоит в привитии студентам практических навыков и умений читать и понимать профессионально ориентированную литературу и осуществлять устную и письменную деловую коммуникацию, а также в подготовке студентов к использованию иностранного языка в их будущей профессиональной деятельности.

1.2. Задачи освоения дисциплины

- развитие у студентов умения приобретать знания для осуществления профессиональной коммуникации на иностранном языке;
- расширение кругозора и повышение информационной культуры студентов;
- формирование представления об основах межкультурной коммуникации;
- расширение словарного запаса и формирование терминологического аппарата на иностранном языке в пределах профессиональной сферы;
- овладение наиболее употребительной грамматикой и основными грамматическими явлениями, характерными для устной и письменной деловой коммуникации;
- формирование представления об основных приемах аннотирования, реферирования и перевода профессионально ориентированной литературы.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Дисциплина «Иностранный язык» относится к дисциплинам обязательной части блока Б1.

3. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Процесс изучения дисциплины «Иностранный язык» направлен на формирование следующих компетенций:

УК-4 - Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Компетенция	Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции
УК-4	знать принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках, правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации
	уметь применять на практике деловую коммуникацию в

	устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках
	владеть навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранных языках, методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Иностранный язык» составляет 8 з.е.

Распределение трудоемкости дисциплины по видам занятий
очная форма обучения

Виды учебной работы	Всего часов	Семестры	
		1	2
Аудиторные занятия (всего)	108	54	54
В том числе:			
Практические занятия (ПЗ)	108	54	54
Самостоятельная работа	108	90	18
Часы на контроль	72	36	36
Виды промежуточной аттестации - экзамен	+	+	+
Общая трудоемкость:			
академические часы	288	180	108
зач.ед.	8	5	3

заочная форма обучения

Виды учебной работы	Всего часов	Семестры	
		1	2
Аудиторные занятия (всего)	8	4	4
В том числе:			
Практические занятия (ПЗ)	8	4	4
Самостоятельная работа	262	167	95
Часы на контроль	18	9	9
Виды промежуточной аттестации - экзамен	+	+	+
Общая трудоемкость:			
академические часы	288	180	108
зач.ед.	8	5	3

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

5.1 Содержание разделов дисциплины и распределение

трудоемкости по видам занятий

очная форма обучения

№ п/п	Наименование темы	Содержание раздела	Прак зан.	СРС	Всего, час
1	Фонетика	Специфика артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в английском языке, чтение транскрипции на материале тем: «Цемент», «Кирпич», «Заполнители», «Строительный раствор», «Бетон», «Биобетон», «Железобетон», «Древесина», «Стекло», «Пластмассы», «Минералы и керамика», «Композиты», «Современные строительные материалы», «Свойства строительных материалов», «Типы зданий и сооружений», «Части зданий», «Небоскребы», «Мегаполисы», «Дома будущего».	18	18	36
2	Лексика и грамматика	Профессиональная лексика на материале тем: «Цемент», «Кирпич», «Заполнители», «Строительный раствор», «Бетон», «Биобетон», «Железобетон», «Древесина», «Стекло», «Пластмассы», «Минералы и керамика», «Композиты», «Современные строительные материалы», «Свойства строительных материалов», «Типы зданий и сооружений», «Части зданий», «Небоскребы», «Мегаполисы», «Дома будущего». Части речи. Существительное: множественное число, притяжательный падеж, артикль. Местоимения: личные, притяжательные, возвратные, указательные. Числительное: порядковое, количественное, дробное. Прилагательное и наречие: степени сравнения.оборот «имеется». Глагол (личные и неличные формы): система времен активного и пассивного залогов, согласование времен, модальные глаголы и их эквиваленты, фразовые глаголы, причастия, деепричастия, герундий, инфинитив. Строевые слова. Словообразование: аффиксация, конверсия. Структура простого предложения. Отрицание. Образование вопросов. Усложненные структуры (конструкции) в составе предложения. Структура сложного предложения.	18	18	36
3	Говорение	Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях профессионального общения на материале тем: «Цемент», «Кирпич», «Заполнители», «Строительный раствор», «Бетон», «Биобетон», «Железобетон», «Древесина», «Стекло», «Пластмассы», «Минералы и керамика», «Композиты», «Современные строительные материалы», «Свойства строительных материалов», «Типы зданий и сооружений», «Части зданий», «Небоскребы», «Мегаполисы», «Дома будущего».	18	18	36
4	Аудирование	Понимание диалогической и монологической речи на материале тем: «Дома будущего», «Цемент», «Самовосстанавливающийся бетон», «Кирпич», «Древесина», «Современные строительные материалы», «Мегаполисы», «Дом Шекспира»,	18	18	36

		«Дом моей мечты».			
5	Чтение	Ознакомительное чтение с целью определения истинности или ложности утверждения. Поисковое чтение с целью определения наличия или отсутствия в тексте запрашиваемой информации на материале тем: «Цемент», «Кирпич», «Заполнители», «Строительный раствор», «Бетон», «Биобетон», «Железобетон», «Древесина», «Стекло», «Пластмассы», «Минералы и керамика», «Композиты», «Современные строительные материалы», «Свойства строительных материалов», «Типы зданий и сооружений», «Части зданий», «Небоскребы», «Мегаполисы», «Дома будущего». «Мой новый дом в Венеции, 1733».	18	18	36
6	Аннотирование. Реферирование. Перевод литературы по специальности.	Виды аннотирования, реферирования. Письменный перевод с иностранного языка профессионально ориентированной литературы на материале тем: «Цемент», «Кирпич», «Заполнители», «Строительный раствор», «Бетон», «Биобетон», «Железобетон», «Древесина», «Стекло», «Пластмассы», «Минералы и керамика», «Композиты», «Современные строительные материалы», «Свойства строительных материалов», «Типы зданий и сооружений», «Части зданий», «Небоскребы», «Мегаполисы», «Дома будущего».	18	18	36
Итого			108	108	216

заочная форма обучения

№ п/п	Наименование темы	Содержание раздела	Прак зан.	СРС	Всего, час
1	Фонетика	Специфика артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в английском языке, чтение транскрипции на материале тем: «Цемент», «Кирпич», «Заполнители», «Строительный раствор», «Бетон», «Биобетон», «Железобетон», «Древесина», «Стекло», «Пластмассы», «Минералы и керамика», «Композиты», «Современные строительные материалы», «Свойства строительных материалов», «Типы зданий и сооружений», «Части зданий», «Небоскребы», «Мегаполисы», «Дома будущего».	-	42	42
2	Лексика и грамматика	Профессиональная лексика на материале тем: «Цемент», «Кирпич», «Заполнители», «Строительный раствор», «Бетон», «Биобетон», «Железобетон», «Древесина», «Стекло», «Пластмассы», «Минералы и керамика», «Композиты», «Современные строительные материалы», «Свойства строительных материалов», «Типы зданий и сооружений», «Части зданий», «Небоскребы», «Мегаполисы», «Дома будущего». Части речи. Существительное: множественное число, притяжательный падеж, артикль. Местоимения: личные, притяжательные, возвратные, указательные. Числительное: порядковое, количественное, дробное. Прилагательное и наречие: степени сравнения. оборот «имеется». Глагол (личные и неличные формы): система времен активного и пассивного	-	44	44

		залогов, согласование времен, модальные глаголы и их эквиваленты, фразовые глаголы, причастия, деепричастия, герундий, инфинитив. Строевые слова. Словообразование: аффиксация, конверсия. Структура простого предложения. Отрицание. Образование вопросов. Усложненные структуры (конструкции) в составе предложения. Структура сложного предложения.			
3	Говорение	Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях профессионального общения на материале тем: «Цемент», «Кирпич», «Заполнители», «Строительный раствор», «Бетон», «Биобетон», «Железобетон», «Древесина», «Стекло», «Пластмассы», «Минералы и керамика», «Композиты», «Современные строительные материалы», «Свойства строительных материалов», «Типы зданий и сооружений», «Части зданий», «Небоскребы», «Мегаполисы», «Дома будущего».	2	44	46
4	Аудирование	Понимание диалогической и монологической речи на материале тем: «Дома будущего», «Цемент», «Самовосстанавливающийся бетон», «Кирпич», «Древесина», «Современные строительные материалы», «Мегаполисы», «Дом Шекспира», «Дом моей мечты».	2	44	46
5	Чтение	Ознакомительное чтение с целью определения истинности или ложности утверждения. Поисковое чтение с целью определения наличия или отсутствия в тексте запрашиваемой информации на материале тем: ««Цемент», «Кирпич», «Заполнители», «Строительный раствор», «Бетон», «Биобетон», «Железобетон», «Древесина», «Стекло», «Пластмассы», «Минералы и керамика», «Композиты», «Современные строительные материалы», «Свойства строительных материалов», «Типы зданий и сооружений», «Части зданий», «Небоскребы», «Мегаполисы», «Дома будущего». «Мой новый дом в Венеции, 1733».	2	44	46
6	Аннотирование. Реферирование. Перевод литературы по специальности.	Виды аннотирования, реферирования. Письменный перевод с иностранного языка профессионально ориентированной литературы на материале тем: «Цемент», «Кирпич», «Заполнители», «Строительный раствор», «Бетон», «Биобетон», «Железобетон», «Древесина», «Стекло», «Пластмассы», «Минералы и керамика», «Композиты», «Современные строительные материалы», «Свойства строительных материалов», «Типы зданий и сооружений», «Части зданий», «Небоскребы», «Мегаполисы», «Дома будущего».	2	44	46
Итого			8	262	270

5.2 Перечень лабораторных работ

Не предусмотрено учебным планом

6. ПРИМЕРНАЯ ТЕМАТИКА КУРСОВЫХ ПРОЕКТОВ (РАБОТ) И КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ

В соответствии с учебным планом освоение дисциплины не предусматривает выполнение курсового проекта (работы) или контрольной работы.

7. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

7.1. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

7.1.1 Этап текущего контроля

Результаты текущего контроля знаний и межсессионной аттестации оцениваются по следующей системе:

«аттестован»;

«не аттестован».

Компетенция	Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции	Критерии оценивания	Аттестован	Не аттестован
УК-4	знать принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках, правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации	Активная работа на практических занятиях, демонстрирует знание профессиональной терминологии на иностранном языке в ходе устного опроса, а также принципов построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках	Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах
	уметь применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках	Решение стандартных практических задач, осуществляет деловую коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном языках	Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах
	владеть навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранных языках, методикой составления	Решение прикладных задач в конкретной предметной области, перевод профессионально ориентированного текста со словарем с адекватным сохранением плана содержания	Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах

	суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках			
--	--	--	--	--

7.1.2 Этап промежуточного контроля знаний

Результаты промежуточного контроля знаний оцениваются в 1, 2 семестре для очной формы обучения, 1, 2 семестре для заочной формы обучения по четырехбалльной системе:

«отлично»;

«хорошо»;

«удовлетворительно»;

«неудовлетворительно».

Компетенция	Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции	Критерии оценивания	Отлично	Хорошо	Удовл.	Неудовл.
УК-4	знать принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках, правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации	Тест	Выполнение теста на 90- 100%	Выполнение теста на 80- 90%	Выполнение теста на 70- 80%	В тесте менее 70% правильных ответов
	уметь применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках	Решение стандартных практически х задач	Задачи решены в полном объеме и получены верные ответы	Продемонстрирован верный ход решения всех, но не получен верный ответ во всех задачах	Продемонстрирован верный ход решения в большинстве задач	Задачи не решены
	владеть навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессионально м общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранных языках, методикой составления суждения в	Решение прикладных задач в конкретной предметной области	Задачи решены в полном объеме и получены верные ответы	Продемонстрирован верный ход решения всех, но не получен верный ответ во всех задачах	Продемонстрирован верный ход решения в большинстве задач	Задачи не решены

	межличностном деловом общении на русском и иностранном языках					
--	---	--	--	--	--	--

7.2 Примерный перечень оценочных средств (типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности)

7.2.1 Примерный перечень заданий для подготовки к тестированию Английский язык:

1. A: Are you doing anything tomorrow evening?

B: Yes. I Jack at nine o'clock.

- a) see
- b) will see
- c) will be seeing
- d) am seeing

2. A: Your perfume nice. What is it?

B: It's a new perfume called Sunshine.

- a) is smelling
- b) smell
- c) are smelling
- d) smells

3. A: Has Tom finished his exams?

B: No. He finishes next Thursday.

- a) recently
- b) yet
- c) always
- d) just

4. A: You look exhausted.

B: I the windows since 8 o'clock this morning.

- a) have cleaned
- b) cleaned
- c) have been cleaning
- d) has been cleaning

5. A: Can I have some more lemonade, please?

B: Sorry, your brother it all.

- a) have just drunk
- b) just drank
- c) has just drunk
- d) has just been drunk

6. A: Where is Mark?

B: He ... to the library to return some books.

- a) has gone
- b) has been
- c) is going
- d) goes

7. A: Why was Tim so tired last night?

B: He hard all day.

- a) has been working
- b) has worked
- c) had worked
- d) had been working

8. A: What were you doing at 8 o'clock last night?

B: I television.

- a) was watching
- b) were watching
- c) watched
- d) had watched

9. By 3 o'clock, she for six hours.

- a) will be studying
- b) will have studied
- c) will have been studying
- d) will study

10. A letter arrives at your house. You are sure it is from Paul.

- a) It might be from Paul.
- b) It must be from Paul.
- c) It may have been from Paul.
- d) It can be from Paul.

11. A: Where is your watch?

B: I broke it. It at the moment.

- a) is repaired
- b) is being repaired
- c) has been repaired
- d) is repairing

12. A: Did you build the garage yourselves?

B: No. The garage before we moved in.

- a) has been built
- b) built
- c) had been built

d) had built

13. A: Should I buy that car?

B: Why not? If I the money, I would buy it myself.

a) have

b) will have

c) have had

d) had

14. If I, I wouldn't drive in the snow.

a) had been

b) will be

c) am

d) were

15. Jason has been for an interview. He didn't get the job.

He says: "I wish Imore about the company."

a) knew

b) have known

c) had known

d) will know

ОТВЕТЫ: 1 d 2 d 3 b 4 c 5 c 6 a 7 d 8 a 9 c 10 b 11 b 12 c 13 d 14 d 15 c

Немецкий язык:

1. In der Vorlesung hat man dieses Problem sehr ausführlich

a. besprechen

c. besprachen

b. besprochen

d. begesprechen

2. Dieses Bauverfahren ... sehr weit

a. ist ... verwendet worden

c. wird ... verwenden

b. werden ... verwendet

d. sind ... verwendet

3. Durch Automatisierung der Betriebe ... eine höhere Arbeitsproduktivität

a. wird ... erreichen

c. sind ... erreicht

b. wurde ... erreicht

d. wird ... geerreicht

4. Er wird diese Aufgabe ... machen als wir.

a. gut

c. das beste

b. besser

d. am besten

5. Die ... Studenten unserer Gruppe legen die Prüfungen gut ab.

a. viele

c. vielsten

- b. mehr d. meisten

6. Die Zahl der Bevölkerung wird

- a. großer c. viel
b. größer d. die größten

7. Die Lomonossow-Universität ist ... in Russland.

- a. die älteste b. älter c. am ältesten d. alter

8. Welche Übersetzung passt?

Die Sitzung findet weder heute noch morgen statt.

- a. Заседание состоится или сегодня, или завтра.
b. Заседание состоится и сегодня, и завтра.
c. Заседание не состоится ни сегодня, ни завтра.
d. Заседание состоится не только сегодня, но и завтра.

9. Welche Übersetzung passt?

В библиотеке университета есть как русские книги и журналы, так и зарубежные.

- a. Die Bibliothek der Universität hat nicht nur russische Bücher und Zeitschriften sondern auch ausländische.
b. Die Bibliothek der Universität hat sowohl russische Bücher und Zeitschriften als auch ausländische.
c. Die Bibliothek der Universität hat entweder russische Bücher und Zeitschriften oder ausländische.
d. Die Bibliothek der Universität hat bald russische Bücher und Zeitschriften bald ausländische.

10. Es ist bekannt, ... dieses neue Messgerät in der BRD hergestellt ist.

- a. das b. dessen c. was d. dass

11. Welcher Satz ist falsch?

- a. Da kann man sich besser erholen und er möchte hier bleiben.
b. Da man sich besser erholen kann, möchte er hier bleiben.
c. Er möchte hier bleiben, da man sich besser erholen kann.
d. Da kann man sich besser erholen, möchte er hier bleiben.

12. Welche Übersetzung passt?

С тех пор как ученый начал проводить эту исследовательскую работу, он сделал несколько важных открытий.

- a. Da der Wissenschaftler diese Forschungsarbeit begonnen hatte, machte er einige wichtige Entdeckungen.
b. Als der Wissenschaftler diese Forschungsarbeit begonnen hatte, machte er einige wichtige Entdeckungen.

- c. Seitdem der Wissenschaftler diese Forschungsarbeit begonnen hatte, machte er einige wichtige Entdeckungen.
- d. Nachdem der Wissenschaftler diese Forschungsarbeit begonnen hatte, machte er einige wichtige Entdeckungen.

13. Welche Übersetzung passt?

Während er im Baubetrieb arbeitete, studierte er auch an der Bauhochschule.

- Во время работы на строительном предприятии он учился также в строительном вузе.
- Работая на строительном предприятии, он учится также в строительном вузе.
- В то время как он работал на строительном предприятии, он учился также в строительном вузе.
- Одновременно он работал на строительном предприятии и учился также в строительном вузе.

14. Welcher Satz ist korrekt?

- Als ich an diesem Problem arbeitete, verbrachte ich viel Zeit im Labor und stellte zahlreiche Versuche an.
- Als ich arbeitete an diesem Problem, ich verbrachte viel Zeit im Labor und stellte zahlreiche Versuche an.
- Als arbeitete ich an diesem Problem, verbrachte ich viel Zeit im Labor und stellte zahlreiche Versuche an.
- Als ich an diesem Problem arbeitete, ich verbrachte viel Zeit im Labor und stellte zahlreiche Versuche an.

15. Finden Sie das Synonym zum folgenden Satz!

Die Qualität der Erzeugnisse ließ sich bedeutend steigern.

- Die Qualität der Erzeugnisse kann man bedeutend steigern.
- Die Qualität der Erzeugnisse konnte man bedeutend steigern.
- Die Qualität der Erzeugnisse soll bedeutend gesteigert werden.
- Die Qualität der Erzeugnisse durfte man bedeutend steigern.

ОТВЕТЫ: 1 b 2 b 3 c 4 b 5 d 6 b 7 a 8 c 9 b 10 d 11 a 12 c 13 c 14 a 15 b

Французский язык:

1. Demain on partira en mission ... Italie et ... Japon.
1) en, en 2) au, au 3) en, au
2. Je ... étudiant, et mon frère ... encore ecolier.
1) suis, suis 2) suis, est 3) suis, a
3. J'... une assez grande famille, nous ... tres unis.
1) ai, sommes 2) a, avons 3) ai, avons
4. Je ... a l'Universite chaque jour, et mon ami aussi ... avec moi.

- 1) vas, va 2) va, va 3) vais, va
5. L'annee derniere on ... visite la France, on y ... reste pour un mois.
1) a, est 2) a, a 3) est, est
6. Apres les examens je ... me reposer.
1) vas 2) vais 3) pourrait
7. Il y a beaucoup ... monuments historiques a Paris.
1) des 2) les 3) de
8. Il va en mission ... France ou ... Canada.
1) en, en 2) dans, en 3) en, au
9. La France est un pays de villes ...
1) grandes et 2) petites et 3) moyennes et
petites tres petites petites
10. Les monuments les plus connus de Paris sont ...
1) La Tour Eiffel, 2) Le Kremlin, Notre- 3) Le Louvres, le musee
Notre-Dame de Dame de Paris, l'Arc de d'Orsay, St'Paul's
Paris, l'Arc de Triomphe etc Cathedral
Triomphe etc
11. Les Paques, Noel et la Pentecote sont des fetes ...
1) traditionnelles 2) officielles 3) religieuses
12. C'est paradoxale, mais la France qui a une si riche et si longue histoire n'a
que ... fetes officielles.
1) 3 2) 5 3) 4
13. Les montagnes jeunes et elevees de la France sont
1) Le Massif Central 2) Le Bassin Parisienne 3) Les Alpes, les
Pyrenees, le Jura
14. La France est situee a l'... de l'Europe.
1) Sud-Est 2) Ouest 3) Nord
15. La France est un pays europeen ...
1) bien developpe 2) en voie de 3) avec l'economie
developpement ruinee

ОТВЕТЫ: 1-3, 2-2, 3-1, 4-3, 5-1, 6-2, 7-3, 8-3, 9-3, 10-1, 1-3, 2-1, 3-3, 4-2,
5-1

7.2.2 Примерный перечень заданий для решения стандартных задач Английский язык:

1. Gravel which is used in concrete.
a) fine aggregate
b) coarse aggregate
c) plasticizer
d) retarder

2. In the production of reinforced concrete components, the process of..... usually involves holding the reinforcement while pouring the concrete.

- a) formwork
- b) shuttering
- c) prestressing
- d) in-situ

3. A less common prestressing technique is post-tensioning (applying tension after the concrete has set). This is more suitable for large elements, especially long beams, which cannot be transported, and therefore need to be poured

- a) cast
- b) precast
- c) formwork
- d) in-situ

4. After the concrete has been cast and has gained sufficient strength, the cables are put in tension, using jacks at either end of the beam.

- a) reinforcing
- b) structural
- c) durable
- d) resistant

4. After the concrete has been cast and has gained sufficient strength, the cables are put in tension, using jacks at either end of the beam.

- a) reinforcing
- b) structural
- c) durable
- d) resistant

5. Almost all the timber in a tree can be utilized, leaving little or no waste. The best quality wood can be used for structural applications, where solid, stress-graded sections are required by engineers; for high-strength elements such as beams; and in the high-quality plies used to make plywood.

- a) glue-laminated
- b) medium-density fibreboard
- c) orientated strand board
- d) particle board

6. If a material is stiff,

- a) it has low elasticity and low tensile strength
- b) it has low elasticity and high tensile strength
- c) it has been extended to a point before its elastic limit
- d) it has been loaded beyond its ultimate tensile strength

7. If a material yields,

- a) it has low elasticity and low tensile strength
- b) it has been significantly plastically deformed, but not broken
- c) it has been extended to a point before its elastic limit
- d) it has been loaded beyond its ultimate tensile strength

8. If a material fractures,

- a) it has low elasticity and low tensile strength
- b) it has low elasticity and high tensile strength
- c) it has been extended to a point before its elastic limit
- d) it has been loaded beyond its ultimate tensile strength

9. The cause of fatigue is

- a) creep
- b) cyclic loads
- c) micro-cracking
- d) fracture toughness

10. A material property that helps to slow down cracking is called

- a) scratch hardness
- b) indentation hardness
- c) fracture toughness
- d) creep

11. Permanent changes in shape due to the action of loads over time are called

- a) scratch hardness
- b) fatigue cracking
- c) micro-cracking
- d) creep

12. Reinforced plastics are a major building material in the construction

- a) process
- b) moulding
- c) industry
- d) components

13. There are always dangers in tunnel construction, but we had only two serious incidents – a truck fire that destroyed much of the concrete lining in one area and a collapse where several gardens in east London disappeared into the

- a) roof
- b) skyscraper
- c) wall
- d) tunnel

14. Skyscrapers impose a massively concentrated load on their foundations.

Where poor ground conditions exist, huge effort is put into creating suitable through the use of piles and concrete rafts.

- a) walls
- b) foundations
- c) roofs
- d) shuttering

15. A plastic is a type of synthetic or

- a) man-made polymer
- b) textile polymer
- c) medical device
- d) chemical fibres

ОТВЕТЫ: 1 b 2 c 3 d 4 b 5 a 6 c 7 b 8 d 9 b 10 c 11 d 12 c 13 d 14 b 15 a

Немецкий язык:

1. Welche Übersetzung passt?

Aus Ziegeln lassen sich viele Bauobjekte errichten.

- a. Из кирпича можно возводить много строительных объектов.
- b. Из кирпича нужно возводить много строительных объектов.
- c. Из кирпича будут возводить много строительных объектов.
- d. Из кирпича хотят возводить много строительных объектов.

2. Finden Sie die richtige Variante der Übersetzung!

Im Betrieb werden verschiedene Baumaterialien hergestellt.

- a. На предприятии производятся различные строительные материалы.
- b. На предприятии будут производиться различные строительные материалы.
- c. На предприятии были произведены различные строительные материалы.
- d. На предприятии должны производить различные строительные материалы.

3. Welcher Satz ist korrekt?

- a. Dieser Baustoff weit in der Bauindustrie angewendet wird, weil er gute physikalische und chemische Eigenschaften hat.
- b. Dieser Baustoff wird weit in der Bauindustrie angewendet, weil er gute physikalische und chemische Eigenschaften hat.
- c. Dieser Baustoff wird weit in der Bauindustrie angewendet, weil er hat gute physikalische und chemische Eigenschaften.
- d. Dieser Baustoff wird weit in der Bauindustrie angewendet, weil hat er gute physikalische und chemische Eigenschaften.

4. Welche Variante ist korrekt?

- a. Die Hochschule, die die Baufachleute ausgebildet, befindet sich im Zentrum der Stadt.
- b. Die Hochschule, die bildet die Baufachleute aus, befindet sich im Zentrum der Stadt.
- c. Die Hochschule, die ausbildet die Baufachleute, befindet sich im Zentrum der Stadt.
- d. Die Hochschule, die die Baufachleute ausbildet, befindet sich im Zentrum der Stadt.

5. Welches Wort passt in die Reihe nicht?

- a. der Betrieb
- b. das Entwurfsbüro
- c. die Fachrichtung
- d. die Baustelle

6. Das Synonym zum Wort „der Fachmann“ ist ...

- a. der Spezialist
- b. der Prüfer
- c. der Einwohner
- d. der Fernstudent

7. Das Antonym zum Wort „zerstören“ ist ...

- a. entstehen
- b. teilen
- c. umspülen
- d. schaffen

8. Welches Wort passt in die Reihe nicht?

- a. herstellen
- b. dauern
- c. erzeugen
- d. produzieren

9. Finden Sie das Synonym zum folgenden Satz!

In der nächsten Zukunft wird man hier moderne Gebäude bauen.

- a. In der nächsten Zukunft werden hier moderne Gebäude gebaut.
- b. In der nächsten Zukunft waren hier moderne Gebäude gebaut worden.
- c. In der nächsten Zukunft wurden hier moderne Gebäude gebaut.
- d. In der nächsten Zukunft werden hier moderne Gebäude gebaut werden.

10. Finden Sie die richtige Variante der Übersetzung!

In Woronesh sollte ein altes Denkmal rekonstruiert werden.

- a. В Воронеже должны реконструировать старый памятник.
- b. В Воронеже должен быть реконструирован старый памятник.
- c. В Воронеже должен был реконструироваться старый памятник.
- d. В Воронеже должен реконструироваться старый памятник.

ОТВЕТЫ: 1 a 2 a 3 b 4 d 5 c 6 a 7 d 8 b 9 d 10 c

Французский язык:

1. _____ ça coûte ?

- a. Combien
- b. Quand
- c. Que

d. Comment

2. Est-ce que c'est ton portable? – Oui, c'est _____ .

a. le tien

b. les tiennes

c. la mienne

d. le mien

3. Il _____ bien anglais.

a. parlent

b. parles

c. parlé

d. parle

4. Je te présente _____ frère et _____ amie.

a. mon / sa

b. mon / son

c. ma / ma

d. ton / t'

5. Est-ce que tu vois _____ voiture noire ?

a. ce

b. du

c. la

d. de

6. Je pense que je _____ à l'heure.

a. serai

b. aie

c. iras

d. aurais été

7. Cet après-midi, nous _____ le musée des Beaux-Arts.

a. allons visite

b. allons visiter

c. allons visitons

d. aller visitons

8. Elles sont _____ .

a. italiens

b. italien

c. italienne

d. italiennes

9. _____ est votre profession?

a. Comment

b. Quel

c. Quel'

d. Quelle

10. J'habite _____ France.

a. en

b. au

c. dans

d. à

11. Les murs de cette chambre sont ornés drapeaux.

a. *de*

b. à

c. aux

12. Toutes les villes sont fête.

a. à la

b. *en*

c. de la

13. De tous côtés on des rires.

a. entend

b. *entend*

c. entendent

14. Que - tu sur ce tableau?

a. *vois*

b. voye

c. voit

15. Où dois-je vous ?

a. *attendre*

b. entendre

c. confondre

ОТВЕТЫ: 1-a; 2-d; 3-d; 4-b; 5-c; 6-a; 7-b; 8-d; 9-d; 10-a, 11-a; 12-b; 13-b; 14-a; 15-a

7.2.3 Примерный перечень заданий для решения прикладных задач

Английский язык:

Прочитайте текст и выберите правильный ответ на вопрос:

Self-healing concrete trials

Led by a team of researchers from Cardiff University, the first major trial of self-healing concrete in the UK is being undertaken at a site in the South Wales Valleys.

At present, billions of pounds are spent every year maintaining, fixing and restoring structures such as bridges, buildings, tunnels and roads. According to Cardiff University, Britain spends around £40bn a year on the repair and maintenance of structures, most of which are made from concrete.

The overall aim of the Cardiff-led project is to develop a single system that can be embedded into concrete when it is initially set, and then automatically sense when damage occurs. Once damage is detected, the system will be able to repair itself autonomously without the need for human intervention.

The research team is testing three separate technologies at the site.

The first technique uses shape-memory polymers to repair large cracks in concrete. When these materials are heated with a small current, they can transform into a different shape that the material has 'memorised'. The researchers believe

that these materials can be embedded into concrete and used to close cracks or make them smaller.

In the second technique, researchers will pump organic and inorganic healing agents through a network of thin tunnels in the concrete to help repair damage.

In the third technique, the team will embed tiny capsules, or lightweight aggregates, containing bacteria and healing agents into the concrete. It is anticipated that once cracks occur, these capsules will release their cargos and, in the case of the bacteria, the nutrients that will enable them to function and produce calcium carbonate, which the researchers envisage will heal the cracks in the concrete.

The researchers have cast six concrete walls at the test site, each containing the different technologies. Over time the team will load the concrete at specific angles to induce cracks, and then monitor how effective each of the self-healing techniques is.

“From this trial we should gain an insight into the feasibility of constructing a full-scale structure using these techniques and their early-stage effects on structural properties,” said Oliver Teall, a civil engineer at Costain. “We will be monitoring properties such as stiffness, permeability and the mechanical damage recovery of the trial walls in comparison with conventional reinforced concrete walls.”

1. How many concrete-healing technologies are used to repair concrete in the built environment?
 - a) 4
 - b) 3
 - c) 2
 - d) 5
2. Where is the first major trial of self-healing concrete in the UK being undertaken?
 - a) South Wales
 - b) Northern Ireland
 - c) South Scotland
 - d) Northern Scotland
3. What will the system be able to do once damage is detected?
 - a) destroy itself
 - b) monitor itself
 - c) regulate itself
 - d) repair itself
4. How can self-healing concrete trials help the construction industry?
 - a) It can't help the construction industry
 - b) More money will be spent on restoring tunnels and buildings made of concrete
 - c) Less money will be spent on restoring tunnels and buildings made of concrete
 - d) It will be cheaper to build new structures using self-healing concrete
5. What does the first technique of self-healing concrete use?

- a) shape-memory aggregates
 - b) shape-memory mortars
 - c) shape-memory steel bars
 - d) shape-memory polymers
6. What problem are shape-memory polymers aimed to solve?
- a) They don't solve any problems.
 - b) They can lessen the size of cracks in concrete or close them completely.
 - c) They can make concrete more resistant to acid.
 - d) They can make concrete weather-resistant.
7. What will researchers pump through a network of thin tunnels in the concrete in the second technique?
- a) more concrete
 - b) inorganic healing agents
 - c) organic healing agents
 - d) organic and inorganic healing agents.
8. What will the team embed into the concrete in the third technique?
- a) tiny capsules containing viruses
 - b) very little capsules containing bacteria
 - c) large capsules containing polymers
 - d) very little capsules containing plastics
9. What will the bacteria produce once cracks occur and activate them?
- a) calcium carbonate
 - b) nothing
 - c) potassium sorbate
 - d) magnesium carbonate
10. What will the calcium carbonate produced by the bacteria do?
- a) Nothing.
 - b) It will fill the crack and therefore repair it.
 - c) It will expand the crack
 - d) It will make concrete more brittle.
11. What will the team do with the concrete walls at the test site?
- a) The team will demolish them.
 - b) The team will monitor them.
 - c) The team will load them to induce cracks.
 - d) The team will paint them.
12. Why have the researchers cast six concrete walls at the test site?
- a) They want to demolish them.
 - b) They want to monitor how effective each of the self-healing techniques is
 - c) They want to induce cracks in concrete walls.
 - d) They want to build a unique structure.
13. What will the researchers compare the trial walls with?
- a) wooden walls
 - b) glass walls
 - c) reinforced concrete walls
 - d) plastic walls

14. What will this trial help the researcher gain an insight into?
- a) The possibility of building a full-scale structure using self-healing concrete techniques.
 - b) The possibility of spending less money on construction materials.
 - c) The possibility of producing construction materials which would be more environmentally friendly.
 - d) This trial is useless and won't help the researchers.
15. How many concrete walls have researchers cast at the test-site?
- a) 6
 - b) 7
 - c) 5
 - d) 16

ОТВЕТЫ: 1 b 2 a 3 d 4 c 5 d 6 b 7 d 8 b 9 a 10 b 11 c 12 b 13 c 14 a 15 a

Немецкий язык:

1. Welches Wort passt in die Reihe nicht?
 - a. Stahlerzeugung c. Holzindustrie
 - b. Feinmechanik d. Landwirtschaft
 2. Das Synonym zum Wort „die Fläche“ ist ...
 - a. der Kontinent c. das Auditorium
 - b. das Territorium d. die Ökonomik
 3. Jedes Studienjahr ... zwei Semestern.
 - a. hat aus c. unterrichtet in
 - b. besteht aus d. besteht seit
 4. Das Wort „die Regierung“ übersetzt man ins Russische als ...
 - a. собственность c. правительство
 - b. население d. палата
 5. Finden Sie die richtige Variante der Übersetzung!
- Проект разрабатывался этим архитектором.*
- a. Das Projekt wird von diesem Architekten ausgearbeitet werden.
 - b. Das Projekt ist von diesem Architekten ausgearbeitet.
 - c. Das Projekt wurde von diesem Architekten ausgearbeitet.
- Das Projekt wird von diesem Architekten ausgearbeitet.
6. Ich studiere ... der Universität ... Architektur und Bauwesen.
 - a. an, für c. bei, in
 - b. in, für d. in, an
 7. Ihre Schwester ... den Beruf der Architektin
 - a. wählte ... aus c. auswählte
 - b. ausgewählt d. wählte aus
 8. Unsere Bauhochschule, ... seit 1930 besteht, hat zehn Fakultäten.
 - a. die b. deren c. denn d. da
 9. Welcher Satz ist falsch?
 - a. Da kann man sich besser erholen und er möchte hier bleiben.

- b. Da man sich besser erholen kann, möchte er hier bleiben.
- c. Er möchte hier bleiben, da man sich besser erholen kann.
- d. Da kann man sich besser erholen, möchte er hier bleiben.

10. Welches Wort passt in die Reihe nicht?

- a. der Unterricht
- b. das Fernstudium
- c. das Eigentum
- d. die Doppelstunde

ОТВЕТЫ: 1 b 2 b 3 b 4 c 5 c 6 a 7 a 8 a 9 a 10 c

Французский язык:

1. La Tour Eiffel par Gustave Eiffel.

- a. est construite
- b. est construit
- c. a construit

2. Ce roman en français.

- a. va traduire
- b. vient de traduire
- c. vient d'être traduit

3. Qu'est-ce qui pèse plus: 1 kilo de plumes ou un kilo de plomb?

- a. Un kilo de plomb pèse plus qu'un kilo de plumes
- b. Un kilo de plomb pèse moins qu'un kilo de plumes
- c. Un kilo de plomb pèse autant qu'un kilo de plumes

4. C'est un journal français. Où sont les autres?

- a. journals
- b. journaux
- c. journeaux

5. En France, on peut s'inscrire à l'Université après son baccalauréat.

- a. passer
- b. ayant passé
- c. avoir passé

6. Quel est l'équivalent russe du terme «chaussée»:

- a. туннель
- b. шоссе
- c. виадук

7. Quel est l'équivalent russe du terme «travaux techniques»:

- a. стройплощадка
- b. технические работы
- c. инфраструктура

8. Quel est l'équivalent russe du terme «maître d'ouvrage»:

- a. потребитель
- b. заказчик
- c. производитель

9. Trouvez l'équivalent français du terme «смета»:

- a. estimation, calcul
- b. rédaction
- c. ingénierie

10. Trouvez l'équivalent français du terme «здание»:

- a. édifice
- b. entreprise
- c. gestion

Ответы: 1 a 2 c 3 c 4 b 5 c 6 b c b 8 b 9 a 10 a

7.2.4 Примерный перечень вопросов для подготовки к зачету

Не предусмотрено учебным планом

7.2.5 Примерный перечень вопросов для подготовки к экзамену

1 семестр

1. 1. Грамматика. Present Simple.
2. 2. Грамматика. Present Continuous.
3. 3. Грамматика. Present Continuous и Present Simple для выражения будущего времени.
4. 4. Грамматика. Present Perfect.
5. 5. Грамматика. Present Perfect Continuous.
6. 6. Грамматика. The Passive Voice.
7. 7. Грамматика. Questions.
8. Грамматика. Conditionals. Wishes.
9. Устное высказывание по теме «Цемент» (Cement).
1. 10. Устное высказывание по теме «Кирпич» (Brick).
2. 11. Устное высказывание по теме «Заполнители» (Aggregates).
12. Устное высказывание по теме «Строительный раствор» (Mortar).
13. Устное высказывание по теме «Камень» (Stone).
14. Письменный перевод с иностранного на русский язык текста «Строительный раствор» (Mortar).
15. Письменный перевод с иностранного на русский язык текста «Биомимикрия в строительстве» (How biomimicry is shaping the nature of our buildings).
16. Письменный перевод с иностранного на русский язык текста «Небоскреб, который не отбрасывает тень» (The skyscraper that does not cast a shadow).
17. Письменный перевод с иностранного на русский язык текста «Экологичные строительные материалы и методы» (Eco friendly construction methods and materials).
18. Письменный перевод с иностранного на русский язык текста «Арматура»

(Reinforcement).

19. Письменный перевод с иностранного на русский язык текста «История создания кирпича и кирпичного производства» (The history of bricks and brickmaking).

20. Письменный перевод с иностранного на русский язык текста «Строительные материалы будущего» (Building materials of the future).

21. Письменный перевод с иностранного на русский язык текста «Металлы» (Metals).

22. Письменный перевод с иностранного на русский язык текста «Научные доказательства того, что солома является эффективным строительным материалом» (Straw scientifically proven as viable building material).

23. Письменный перевод с иностранного на русский язык текста «За пределами пластика: создание экологически устойчивых строительных материалов из переработанных отходов (Beyond plastic: creating sustainable materials from recycled waste).

24. Письменный перевод с иностранного на русский язык текста «Новые тенденции в строительстве» (New trends in construction).

2 семестр

1. Грамматика. Past Simple.

2. Грамматика. Past Continuous.

3. Грамматика. Past Simple versus Present Perfect.

4. Грамматика. Used to / Be used to / Get used to.

5. Грамматика. Past Perfect.

6. Грамматика. Past Perfect Continuous.

7. Грамматика. Adjectives. Adverbs. Degrees of comparison.

1. 8. Грамматика. Future Simple. Be going to.

2. 9. Грамматика. Future Continuous.

3. 10. Грамматика. Future Perfect.

4. 11. Грамматика. Future Perfect Continuous.

5. 12. Грамматика. Conditionals. Wishes.

13. Устное высказывание по теме «Камень» (Stone).

14. Устное высказывание по теме «Стекло» (Glass).

15. Устное высказывание по теме «Минералы и керамика» (Minerals and ceramics).

16. Устное высказывание по теме «Древесина» (Timber).

17. Устное высказывание по теме «Пластмассы» (Plastics).

1. 18. Письменный перевод с иностранного на русский язык текста «Использование бетона в Древнем Риме» (The use of concrete in Ancient Rome).

2. 19. Письменный перевод с иностранного на русский язык текста «Кирпичи из отходов» (Bricks from waste).

3. 20. Письменный перевод с иностранного на русский язык текста «Классификация бетона» (Classification of concrete).

4. 21. Письменный перевод с иностранного на русский язык текста «Состав кирпича» (Brick composition).
5. 22. Письменный перевод с иностранного на русский язык текста «Строительство из бетона в сопоставлении со строительством из стали» (Concrete versus steel construction).
6. 23. Письменный перевод с иностранного на русский язык текста «Строительство небоскреба The Shard» (Building the Shard).
7. 24. Письменный перевод с иностранного на русский язык текста «Деревянные небоскребы» (Timber towers: the rise of the wooden skyscraper).
8. 25. Письменный перевод с иностранного на русский язык текста «Небоскреб Мэри-Экс» (Saint Mary Axe).
9. 26. Письменный перевод с иностранного на русский язык текста «Виды кирпичей» (Types of bricks).
27. Письменный перевод с иностранного на русский язык текста «Бетон: самый опасный строительный материал на Земле» (Concrete: the most destructive material on Earth).

7.2.6. Методика выставления оценки при проведении промежуточной аттестации

Экзамен проводится по тест-билетам, каждый из которых содержит 3 задания: 1) 10 вопросов теста (лексико-грамматический тест), 2) письменный перевод с иностранного на русский язык и аннотирование на иностранном языке профессионально ориентированного текста, 6 вопросов разных типов к тексту на иностранном языке и 3) устное высказывание по одной из пройденных тем. Каждый правильный ответ на вопрос в тесте оценивается 1 баллом, письменный перевод с иностранного на русский язык, 6 вопросов разных типов к тексту на иностранном языке оцениваются в 5 баллов и устное высказывание по одной из пройденных тем оценивается также в 5 баллов. Максимальное количество набранных баллов – 20.

1. Оценка «Неудовлетворительно» ставится в случае, если студент набрал менее 6 баллов.

2. Оценка «Удовлетворительно» ставится в случае, если студент набрал от 6 до 10 баллов

3. Оценка «Хорошо» ставится в случае, если студент набрал от 11 до 15 баллов.

4. Оценка «Отлично» ставится, если студент набрал от 16 до 20 баллов.

7.2.7 Паспорт оценочных материалов

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции	Наименование оценочного средства
1	Фонетика	УК-4	Тест, экзамен
2	Лексика и грамматика	УК-4	Тест, экзамен
3	Говорение	УК-4	Тест, экзамен

4	Аудирование	УК-4	Тест, экзамен
5	Чтение	УК-4	Тест, экзамен
6	Аннотирование. Реферирование. Перевод литературы по специальности.	УК-4	Тест, экзамен

7.3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Тестирование (лексико-грамматический тест) осуществляется, либо при помощи компьютерной системы тестирования, либо с использованием выданных тест-заданий на бумажном носителе. Время тестирования 30 мин. Затем осуществляется проверка теста экзаменатором и выставляется оценка согласно методике выставления оценки при проведении промежуточной аттестации.

Решение стандартных задач осуществляется, либо при помощи компьютерной системы тестирования, либо с использованием выданных задач на бумажном носителе. Время решения задач 30 мин. Затем осуществляется проверка решения задач экзаменатором и выставляется оценка, согласно методике выставления оценки при проведении промежуточной аттестации.

Решение прикладных задач осуществляется, либо при помощи компьютерной системы тестирования, либо с использованием выданных задач на бумажном носителе. Время решения задач 30 мин. Затем осуществляется проверка решения задач экзаменатором и выставляется оценка, согласно методике выставления оценки при проведении промежуточной аттестации.

Во время экзамена сначала студентами выполняется лексико-грамматический тест, после чего он проверяется экзаменатором, а в это время студенты готовят письменный перевод с иностранного на русский язык и аннотирование на иностранном языке профессионально ориентированного текста, 6 вопросов разных типов к тексту на иностранном языке, а также устное высказывание по одной из пройденных тем, на что дается 60 минут, после чего проводится опрос студента по билету в течение 15-20 минут (10-15 минут на проверку письменного перевода с иностранного на русский язык и аннотирования на иностранном языке профессионально ориентированного текста, 6 вопросов разных типов к тексту на иностранном языке, а также 5 минут на устное высказывание по одной из пройденных тем). Затем осуществляется оценка письменного перевода с иностранного на русский язык и аннотирования на иностранном языке профессионально ориентированного текста, 6 вопросов разных типов к тексту на иностранном языке, а также устного высказывания по одной из пройденных тем (полное раскрытие темы и фонетическое, лексическое и грамматическое оформление

речи на иностранном языке). Баллы, набранные за эти задания, суммируются с баллами, набранными на лексико-грамматическом тесте, после чего выставляется итоговая оценка, согласно методике выставления оценки при проведении промежуточной аттестации. Во время проведения экзамена студенты могут пользоваться словарем.

8 УЧЕБНО МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

8.1 Перечень учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Основная литература:

Английский язык:

1. Лукина, Людмила Владимировна. Сферы общения [Текст] : учебное пособие по развитию навыков устной речи и межкультурной коммуникации / ФГБОУ ВО "Воронеж. гос. техн. ун-т". - 2-е изд., перераб. и доп. - Воронеж : Воронежский государственный технический университет, 2019. - 113 с. - Библиогр.: с. 112 (12 назв.). - ISBN 978-5-7731-0797-2 : 425 экз.

2. Попов, Е. Б. Грамматика английского языка [Электронный ресурс] : Учебное пособие / Е. Б. Попов, Е. М. Феоктистова. - Саратов : Вузовское образование, 2019. - 156 с. - ISBN 978-5-4487-0379-9.

URL: <http://www.iprbookshop.ru/79621.html>

Немецкий язык:

1. Мельникова, И. М. Немецкий язык [Электронный ресурс] : Учебное пособие / И. М. Мельникова. - Немецкий язык ; 2025-02-06. - Самара : Самарский государственный технический университет, ЭБС АСВ, 2016. - 110 с. - Гарантированный срок размещения в ЭБС до 06.02.2025 (автопродлонгация). - ISBN 2227-8397.

URL: <http://www.iprbookshop.ru/90646.html>

2. Юрина, М. В. Deutsch für den Beruf (немецкий язык в сфере профессиональной коммуникации): Учебное пособие / Юрина М. В. - Самара: Самарский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2014. - 94 с. - ISBN 978-5-9585-0561-6. URL: <http://www.iprbookshop.ru/29783.html>

Дополнительная литература:

Английский язык:

1. Деловой английский язык : учебное пособие / сост. М. Н. Новосёлов. – Пермь : Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет, 2014. - 47 с.

URL: <http://www.iprbookshop.ru/32034.html>

2. Мозолева, И. А. Английский язык: Краткий курс грамматики с упражнениями / Мозолева И. А. - Химки: Российская международная академия туризма, 2012. - 128 с. - ISBN 978-5-905783-04-3. URL: <http://www.iprbookshop.ru/30148.html>

Немецкий язык:

1. Немецкий язык: Учебно-методическое пособие № 11 / сост.: М. Б. Мязина, И. В. Козырева. - Санкт-Петербург: Санкт-Петербургский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2013. - 104 с. URL: <http://www.iprbookshop.ru/19013.html>

2. Немецкий язык: Учебно-методическое пособие № 12 / сост.: М. Н. Волкова, В. В. Грекова. - Санкт-Петербург: Санкт-Петербургский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2013. - 109 с. URL: <http://www.iprbookshop.ru/19014.html>

Французский язык:

1. Иванченко, А. И. Французский язык: Повседневное общение. Практика устной речи / Иванченко А. И. - Санкт-Петербург: КАРО, 2011. - 376 с. - ISBN 978-5-9925-0596-2. URL: <http://www.iprbookshop.ru/19472.html>

2. Яркина, Л. П. Практические основы перевода. Французский язык: Учебное пособие / Яркина Л. П. - Москва : Российский университет дружбы народов, 2010. - 108 с. URL: <http://www.iprbookshop.ru/11579.html>

8.2 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень лицензионного программного обеспечения, ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем:

1. <https://old.education.cchgeu.ru/> Образовательный портал ВГТУ.
2. Acrobat Pro 2017 Multiple Platforms Russian AOO License TLP (1-4,999);
3. Microsoft Win Pro 10 32-bit/64-bit Russian Russia Only USB <FQC-09118>;
4. Microsoft Win Pro 10 64-bit Russian 1pk DSP OEI DVD <FQC-08909>; «Программа Microsoft Office Home and Business 2016 32/64 Win Pro 10 32-bit/64-bit Russian Russia Only DVD No Skype <T5D-02705>;
5. Windows Professional 8.1 Single Upgrade MVL A Each Academic;
6. Office Professional Plus 2013 Single MVL A Each Academic;
7. <http://www.iprbookshop.ru/> Электронно-библиотечная система.
8. <https://urait.ru/> Образовательная платформа ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ».
9. <https://learnenglish.britishcouncil.org/> British Council: Learn English Online.
10. <https://dictionary.cambridge.org/ru/> Кембриджский словарь.
11. <https://www.lingvo.ru/> Lingvo. Электронный словарь.
12. <https://www.multitran.com/m.exe?l1=1&l2=2> Электронный словарь Мультитран. English-Russian.
13. <https://www.theengineer.co.uk/> Лондонский ежемесячный журнал и веб-сайт, освещающий последние разработки и деловые новости в области техники и технологий в Великобритании и за рубежом.

9 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА

1. Мультимедийный класс системы НОРД 01 СЭМ на 12 мест (с ПК, мультимедийным проектором, экраном, наушниками (12шт.), со встроенными аудио-магнитофонами (12шт.) ауд. №6341,
2. Проектор INFOCUS – 1 шт. – ауд. 6341
3. Оверхед-проектор Gena – 1 шт. – ауд. 6341
4. Компьютер персональный – 6шт., (ауд. 6341б, 6348, 6341),
5. Копировальный аппарат Minolta - 1 шт. (ауд. 6339),
6. Копировальный аппарат RexRotary – 1 шт. (ауд. 6339),
7. Сканер Canon (ауд. 6341б),
8. Принтер лазерный Xerox – 1 шт. - (ауд. 6341б),
9. Принтер лазерный Samsung ML 2010 – 1шт. - (ауд. 6341б),
10. Принтер лазерный HP Laser Jet P1005 – 1 шт. - (ауд. 6341б),
11. Видеомагнитофон/DVD JVC – 1 шт. - (ауд. 6341),
12. DVD – плеер BVK – 1 шт. - (ауд. 6341),
13. Телевизор Thomson - (ауд. 6341)
14. Магнитола Philips – 4шт - (ауд. 6340, 6344, 6345, 6346,)
15. Маркерная доска – 1шт. - (ауд. 6341)
16. Стенд – информационная продукция (6 шт.)

10. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

По дисциплине «Иностранный язык» проводятся практические занятия.

Практические занятия направлены на приобретение практических навыков межличностного и межкультурного взаимодействия, устной и письменной деловой коммуникации на иностранном языке. Занятия проводятся путем чтения на иностранном языке и перевода на русский язык профессионально ориентированных текстов, обсуждения текстов профессиональной тематики в диалогах, составления устных высказываний по пройденным темам, составления глоссария, прослушивания аудиофайлов и просмотра видео на иностранном языке с их последующим обсуждением, объяснения и активизации грамматического материала, подготовки презентаций, а также написания эссе и статей на иностранном языке.

Большое значение по закреплению и совершенствованию знаний имеет самостоятельная работа студентов. Информацию обо всех видах самостоятельной работы студенты получают на занятиях.

Контроль усвоения материала дисциплины производится путем устного опроса и написания лексико-грамматического теста. Освоение дисциплины оценивается на экзамене.

Вид учебных занятий	Деятельность студента
Практическое занятие	Конспектирование рекомендуемых источников, составление глоссария профессиональных терминов на иностранном языке. Подготовка устных ответов по пройденным темам, просмотр рекомендуемой литературы, написание письменного перевода профессионально ориентированных текстов с иностранного на русский язык. Прослушивание аудио- и видеозаписей по заданной теме, представление презентаций, написание эссе и статей.
Самостоятельная работа	Самостоятельная работа студентов способствует глубокому усвоения учебного материала и развитию навыков самообразования. Самостоятельная работа предполагает следующие составляющие: - работа с текстами: учебниками, справочниками, дополнительной литературой, а также проработка конспектов практических занятий; - выполнение домашних заданий; - работа над темами для самостоятельного изучения; - участие в работе студенческих научных конференций, олимпиад; - подготовка к промежуточной аттестации.
Подготовка к промежуточной аттестации	Готовиться к промежуточной аттестации следует систематически, в течение всего семестра. Интенсивная подготовка должна начинаться не позднее, чем за месяц-полтора до промежуточной аттестации. При подготовке к экзамену необходимо ориентироваться на конспекты практических занятий, глоссарий профессиональных терминов на иностранном языке, рекомендуемую литературу и словари, план устных высказываний по пройденным темам, а также решение лексико-грамматических тестов и упражнений на практических занятиях.